



О проведении выступлений исполнителей Ивами Кагура в Приморском крае

Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке в рамках программы Года Японии в России организует выступления исполнителей Ивами Кагура в г. Владивостоке и г. Находке согласно нижеследующему.

1. Время и место

(1) 26 мая 2019 г. (воскресенье), начало в 18:00

Приморская краевая филармония (г. Владивосток, ул. Светланская, 15)

(2) 27 мая 2019 г. (понедельник), начало в 19:00

Центр культуры Находкинского городского округа (г. Находка, ул. Ленинская, 22)

2. Организатор

Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке

3. Исполнители

Специально приглашенные из Японии исполнители и персонал Комитета по представлениям Ивами Кагура г. Гоцу (19 человек)

4. История планирования выступления исполнителей Ивами Кагура

Ивами Кагура – это местное народное искусство района Ивами, находящегося в западной части префектуры Симанэ, подписавшей в 1991 г. Меморандум о дружбе и сотрудничестве с Приморским краем. Традиционные Кагура представляют собой обращенные к божествам ритуальные песни и танцы, исполняемые в храмах во время японских праздников, однако, Ивами Кагура, самостоятельно развивавшиеся в районе Ивами, исполнялись ради развлечения народных масс. Истории о божествах разворачиваются под аккомпанемент флейты и барабанов тайко. Энергичные танцы, исполняемые в ярких костюмах, полностью захватывают внимание зрителя, не оставляя никого равнодушным.

Для того, чтобы показать Ивами Кагура в том виде, в каком они исполняются в префектуре Симанэ, из Японии будут привезены костюмы и музыкальные инструменты, которые традиционно используются во время выступлений.

Выступления в г. Владивостоке и г. Находке познакомят жителей Приморского края с искусством Ивами Кагура и станут завершающим

мероприятием программы Года Японии в России, организуемым Генеральным консульством Японии в г. Владивостоке.

5. Программа

Под оживленный музыкальный аккомпанемент японские исполнители представят зрителям самые известные композиции Ивами Кагура: «Дзинрин», «Орочи» и «Эбису».

※ Подробную информацию об Ивами Кагура и номерах программы см. в Приложении

6. Билеты

Бесплатные билеты распространяются в кассах Приморской краевой филармонии и Центра культуры Находкинского городского округа соответственно.

7. Интервью исполнителей

26 мая с 16:00 в Приморской краевой филармонии и 27 мая с 17:00 в Центре культуры Находкинского городского округа представители СМИ смогут взять интервью у исполнителей.

Желающим взять интервью необходимо заранее сообщить по указанным ниже контактными телефонам:

+7(423)226-74-81, 226-75-02 (Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке, Отдел культуры, Елена, Ольга)

8 мая 2019 г.

Генеральное консульство Японии в г. Владивостоке

1 Что такое Ивами Кагура

Ивами Кагура – это древние ритуальные синтоистские танцы, исполняемые в северной части преф. Симане, в районе Ивами. Они посвящены синтоистским божествам и исполняются под аккомпанемент флейты и барабанов тайко. Эти энергичные танцы, исполняемые в ярких костюмах, не увидишь в других регионах Японии.

Изначально Ивами Кагура представляли собой песни и танцы, обращенные к божествам в качестве молитвы о хорошем урожае и о здоровье людей в течение года. Они исполнялись ежегодно в октябре во время осенних фестивалей. В настоящее время Ивами Кагура исполняются в течение года на различных региональных и туристических мероприятиях и представляют собой местное народное искусство, тесно связанное с жизнью жителей региона.

С конца периода Эдо Ивами Кагура начали претерпевать наибольшие изменения из всех танцев Кагура. С переходом исполнения Кагура от священнослужителей к простому народу, религиозный подтекст ушел на второй план, а на первый план вышла развлекательная сторона.

Ивами Кагура громко заявили о себе во время проведения EXPO'70 в Осака.

2 Исполняемые произведения

(1) «Дзинрин»

Это наиболее известный танец злых духов в Ивами Кагура.

Дзинрин – это злые духи, появляющиеся во время представления. Во времена правления 14 императора Японии Тюай существовали злые духи Дзинрин, которые беспрепятственно летали повсюду, истребляли деревни и убивали людей.

Это танец повествует о том, как император вместе со своим помощником Такамаро при помощи лука и стрел побеждают Дзинринов.

«Дзинрин» – это особо примечательное представление в ряду танцев злых духов онимаи. Одной из наиболее захватывающих его частей является ожесточенное противостояние двух божеств и двух злых духов, во время которого злые духи танцуют словно летая над сценой.

Особого внимания заслуживают и костюмы злых духов. Это роскошные одеяния, расшитые золотыми и серебряными нитями. Говорят, что каждый наряд уникален, существует в единственном экземпляре. Несмотря на то, что вес костюма порой превышает 30 кг, этот танец исполняется в быстром темпе.

(2) «Эбису»

Представление рассказывает о том, как божество Эбису, которому посвящен храм Михо в г. Мацуэ преф. Симанэ, рыбачит на берегу моря. Во время представления Эбису в качестве приманки для рыбы бросает в зал рисовые лепешки мочи и сладости, поэтому это представление пользуется особой популярностью среди детей. Танец «Эбису» исполняется в качестве

своеобразного пожелания процветания в торговле, рыболовстве или богатого урожая.

(3) «Орочи»

«Орочи» (гигантский змей) – это масштабное представление, являющееся своеобразным символом Ивами Кагура.

Сусаноо-но Микото, изгнанный из Такамагахара за плохое поведение, подъехал к реке Хийкава в стране Идзумо, где встретил охваченную горем пожилую пару. Они рассказали ему о своей беде. Раньше у них было восемь дочерей. Однако, каждый год к ним стал являться змей и забирать по одной дочери. Последнюю оставшуюся дочь ждала та же участь.

Сусаноо-но Микото пообещал победить змея, чтобы спасти девушку. Было изготовлено ядовитое сакэ, выпив которое змей опьянел. Танцоры исполняют сцену героического боя Сусаноо-но Микото с мечом в руке против опьяневшего змея.

Танцоры, исполняющие роль змея, во время представления двигаются так, чтобы их тела были не видны зрителям. Надев тяжелую голову змея, они управляют и туловищем змея, достигающим до 18 м в длину. Во время представления танцоры находятся в постоянном движении: то опускаются, то поднимаются, то ползут на животе, то ходят на коленях. Кульминацией представления становится захватывающая битва с Сусаноо-но Микото.

3 О префектуре Симанэ

Расположена в западной части Японии, на побережье Японского моря. В 1991 г. преф. Симанэ подписала Меморандум о дружбе и сотрудничестве с Приморским краем. Префектура богата туристическими объектами, имеющими мировое значение. Среди них: замок Мацуэ и святилище Идзумо Тайся, внесенные в список национальных сокровищ Японии, комплекс серебряных рудников Ивами Гиндзан, внесенный в список Всемирного наследия Юнеско, геопарк ЮНЕСКО на о.Оки и т.д.